

SÉANCE ORDINAIRE DU 2 NOVEMBRE 2020

REGULAR MEETING OF NOVEMBER 2ND, 2020

Procès-verbal de la séance régulière tenue le 2 novembre 2020 au Centre communautaire Wentworth, situé au 86, chemin Louisa à Wentworth.

Sont présents : Jason Morrison, maire
 Bill Gauley, conseiller #2
 David Smith, conseiller #3
 Maurice Pilon, conseiller #4
 Jay Brothers, conseiller #5
 Gilles Ouellette, conseiller #6

Est absent : Philippe Cyr, conseiller #1

Les membres présents forment le quorum.

Ouverture de la séance

La séance est ouverte à 19 h 00 par monsieur Jason Morrison, Maire de Wentworth. Madame Natalie Black, Directrice générale et secrétaire-trésorière fait fonction de secrétaire.

Minutes of the regular meeting held November 2nd, 2020 at the Wentworth Community Center at 86 Louisa Road in Wentworth.

Present are: Jason Morrison, Mayor
 Bill Gauley, Councillor #2
 David Smith, Councillor #3
 Maurice Pilon, Councillor #4
 Jay Brothers, Councillor #5
 Gilles Ouellette, Councillor #6

Absent is: Philippe Cyr, Councillor #1

The members present form the quorum.

Opening of the Sitting

The meeting is open at 7:00 p.m. by Mr. Jason Morrison, Mayor of Wentworth. Mrs. Natalie Black, General Manager and Secretary-Treasurer is acting as Secretary.

20-11-143 **Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 2 novembre 2020**

Il est proposé par le conseiller Jay Brothers et résolu d'adopter l'ordre du jour pour la séance ordinaire du 2 novembre 2020.

Résolution adoptée à l'unanimité.

20-11-143 **Adoption of the agenda for the regular meeting of November 2nd, 2020**

It is proposed by Councillor Jay Brothers and resolved to adopt the agenda for the regular meeting of November 2nd, 2020.

Resolution unanimously adopted.

SÉANCE ORDINAIRE DU 2 NOVEMBRE 2020

REGULAR MEETING OF NOVEMBER 2ND, 2020

20-11-144 **Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 5 octobre 2020**

Il est proposé par le conseiller Gilles Ouellette et résolu d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 5 octobre 2020.

Résolution adoptée à l'unanimité.

20-11-144 **Adoption of the minutes of the regular meeting of October 5th, 2020**

It is proposed by Councillor Gilles Ouellette and resolved to adopt the minutes of the regular meeting of October 5th, 2020.

Resolution unanimously adopted.

Période de questions

- Remerciements pour la réfection d'une partie du chemin Charlie Chaplin
- Suivi des démarches prises par la Municipalité pour l'acquisition des chemins de *Les Investissements Grace Park* sous la gestion provisoire du Revenu Québec
- Remerciements pour l'aménagement du Parc Lac Grace
- Merci au Conseil et au personnel de la Municipalité pour leur écoute aux préoccupations de la communauté
- Travaux d'asphaltage temporaire sur le chemin Lac Louisa Nord

Question Period

- Thank-you for the repairs to a part of Charlie Chaplin Road
- Follow-up to the actions taken by the Municipality for the acquisition of roads from *Les Investissements Grace Park* under the provisional management of Revenu Québec
- Thank-you for the development of the Lake Grace park
- Thank you to the Council and Staff of the Municipality for listening to the concerns of the community
- Temporary asphalt work on Lake Louisa North Road

Urbanisme / Town Planning

20-11-145 **Dérogation mineure DM2020-90005**

DM 2020-9005

69, chemin du Lac Louisa Nord
Lot numéro 5 085 630

ATTENDU QUE la procédure d'adoption prévue à l'article 145.6 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme stipule que toute personne intéressée peut se faire entendre par le Conseil relativement à une demande de dérogation mineure;

SÉANCE ORDINAIRE DU 2 NOVEMBRE 2020

REGULAR MEETING OF NOVEMBER 2ND, 2020

ATTENDU QU'en vertu de l'arrêté 2020-049, une municipalité qui entend statuer sur une demande de dérogation doit également tenir une consultation écrite sur celle-ci. Cette consultation doit être annoncée dans l'avis public portant sur la tenue de la séance où la demande sera étudiée (145.6 et 145.33 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme). La réception des commentaires dure jusqu'à ce que le Conseil statue sur la demande;

ATTENDU l'avis public donné le 19 octobre 2020, toute personne peut transmettre des commentaires écrits, par courriel ou par courrier, pendant une période d'au moins 15 jours suivant la publication du présent avis, soit jusqu'au 2 novembre 2020 inclusivement;

ATTENDU QUE l'Inspecteur a présenté les tenants et aboutissants du dossier;

ATTENDU l'étude faite par le Comité consultatif en urbanisme le 26 octobre 2020;

ATTENDU QUE le propriétaire a déposé tous les documents requis pour la demande;

ATTENDU QUE le Comité recommande au Conseil d'approuver la demande de dérogation mineure;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Gilles Ouellette et **RÉSOLU**

QUE le Conseil municipal accepte la demande de dérogation mineure pour permettre la réduction de la marge latérale de 4.5 mètres à 1 mètre ainsi que de réduire la marge avant de 10 mètres à 7.1 afin de permettre la construction d'un bâtiment accessoire (cabanon).

(Règlement de Zonage 2018-007 article 78 et la grille pour la zone v-22).

Résolution adoptée à l'unanimité.

20-11-145

Minor Derogation DM2020-90005

DM 2020-9005

69 Lake Louisa North Road
Lot number 5 085 630

WHEREAS that the adoption procedure provided for in section 145.6 of the Act respecting Land Use Planning and Development stipulates that any interested person may be heard by the Council relating to a request for Minor Derogation;

WHEREAS under Order No. 2020-049, a Municipality that intends to rule on a Minor Derogation Application must also hold a written consultation on the application. This consultation must be announced in the Public Notice concerning the holding of the meeting at which the application will be studied (145.6 and 145.33 of the Act respecting Land Use Planning and Development). The receipt of comments lasts until Council makes a decision on the application;

SÉANCE ORDINAIRE DU 2 NOVEMBRE 2020

REGULAR MEETING OF NOVEMBER 2ND, 2020

WHEREAS the Public Notice given on October 19th, 2020, anyone may send written comments, by email or by mail, for a period of at least 15 days following the publication of this notice, i.e. until November 2nd, 2020 inclusively;

WHEREAS the presentation of the complete file by the Inspector;

WHEREAS the study by the Urbanism Consulting Committee on October 26th, 2020;

WHEREAS the owner has deposited all the documentation needed for the request;

WHEREAS the Committee recommends to the Council to approve the Minor Derogation Application;

THEREFORE it is proposed by Councillor Gilles Ouellette and
RESOLVED

THAT the Municipal Council approve the Minor Derogation Application authorizing the reduction of the lateral margin from 4.5 meters to 1 meter and also reduce the front margin from 10 meters to 7.1 meters in order to allow the construction of a shed.

(Zoning By-Law 2018-007 article 78 and grids V-22).

Resolution unanimously adopted.

Sécurité publique / Public Security

20-11-146

Achats et dépenses Service de sécurité incendie

Il est proposé par le conseiller Jay Brothers et résolu d'autoriser les achats, dépenses ainsi que le paiement des salaires du Service de sécurité incendie tels que présentés au rapport du mois d'octobre 2020 pour un total de 1 640,86\$.

Résolution adoptée à l'unanimité.

20-11-146

Purchases and expenses Fire Department

It is proposed by Councillor Jay Brothers and resolved to authorize the purchases, expenses as well as the salary payment for the Fire Department as presented on the monthly report of October 2020 for a total of \$1,640.86.

Resolution unanimously adopted.

Dépôt du rapport mensuel (octobre 2020) du Service de sécurité incendie

Dépôt est fait du rapport mensuel (octobre 2020) du Service de sécurité incendie.

SÉANCE ORDINAIRE DU 2 NOVEMBRE 2020

REGULAR MEETING OF NOVEMBER 2ND, 2020

Filing of the Fire Department Monthly Report (October 2020)

The Fire Department Monthly Report (October 2020) is deposited.

Travaux publics / Public Works

20-11-147 **Installation des lampadaires**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'octroyer le contrat incluant excavation et remblayage, base de béton, conduits, filage, raccordement à l'intérieur, installation et mise en fonction des lampadaires de l'Hôtel de Ville à Lumidaire Inc. au montant de 18 448,52\$ plus taxes.

Résolution adoptée à l'unanimité.

20-11-147 **Installation of lamp posts**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to award the contract including excavation and backfilling, concrete base, conduits, wiring, indoor connection, installation and working order of street lights at the Town Hall to Lumidaire Inc. in the amount of \$ 18,448.52 plus taxes.

Resolution unanimously adopted.

Trésorerie et administration générale / Treasury and General Administration

20-11-148 **Adoption des comptes payables pour le mois de novembre 2020**

Il est proposé par le conseiller Maurice Pilon et résolu d'adopter les comptes payables pour le mois de novembre 2020.

Résolution adoptée à l'unanimité.

20-11-148 **Adoption of the accounts payable for the month of November 2020**

It is proposed by Councillor Maurice Pilon and resolved to adopt the accounts payable for the month of November 2020.

Resolution unanimously adopted.

20-11-149 **Approbation de l'état des personnes endettées pour Taxes municipales**

Il est proposé par le conseiller David Smith et résolu d'approuver la liste des personnes endettées envers la Municipalité, telle que présentée par la Directrice générale et secrétaire-trésorière, le tout en conformité avec l'article 1022 du Code municipal.

Résolution adoptée à l'unanimité.

20-11-149 **Approval of the statement of persons indebted for Municipal Taxes**

It is proposed by Councillor David Smith and resolved to approve the list of persons indebted to the Municipality, as presented by the General Manager

SÉANCE ORDINAIRE DU 2 NOVEMBRE 2020

REGULAR MEETING OF NOVEMBER 2ND, 2020

and Secretary-Treasurer, all in accordance with article 1022 of the Municipal Code.

Resolution unanimously adopted.

Dépôt des états comparatifs

La Directrice générale et secrétaire-trésorière dépose les états comparatifs le tout en conformité avec l'article 176.4 du Code municipal.

Deposit of the Comparative Financial Statements

The General Manager and Secretary-Treasurer files the Comparative Statements, all in accordance with Article 176.4 of the Municipal Code.

Déclaration des intérêts pécuniaires des membres du Conseil

Dépôt est fait des déclarations des intérêts pécuniaires des Membres du Conseil suivants :

Jason Morrison	Maire
Philippe Cyr	conseiller poste #1
Bill Gauley	conseiller poste #2
David Smith	conseiller poste #3
Maurice Pilon	conseiller poste #4
Jay Brothers	conseiller poste #5
Gilles Ouellette	conseiller poste #6

Statement of the Pecuniary interests of Council Members

Filing of the Statement of Pecuniary Interests of the following Council Members:

Jason Morrison	Mayor
Philippe Cyr	Councillor seat #1
Bill Gauley	Councillor seat #2
David Smith	Councillor seat #3
Maurice Pilon	Councillor seat #4
Jay Brothers	Councillor seat #5
Gilles Ouellette	Councillor seat #6

20-11-150

Autorisation de signataires à Caisse Desjardins

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'autoriser les personnes suivantes à signer au nom du Canton de Wentworth tous les documents pertinents ainsi que les chèques auprès de Caisse Desjardins:

Natalie Black	Directrice générale et secrétaire-trésorière
Johanne Asselin	Directrice générale adjointe
Tracey Linnington	Secrétaire-trésorière adjointe
Lois Armitage	Secrétaire-trésorière
Jason Morrison	Maire
Maurice Pilon	Maire suppléant

Résolution adoptée à l'unanimité.

SÉANCE ORDINAIRE DU 2 NOVEMBRE 2020

REGULAR MEETING OF NOVEMBER 2ND, 2020

20-11-150

Authorization to sign at Caisse Desjardins

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to authorize the following people to sign on behalf of the Township of Wentworth documents including cheques at Caisse Desjardins:

Natalie Black	General Manager, Secretary-Treasurer
Johanne Asselin	Assistant General Manager
Tracey Linnington	Assistant Secretary-Treasurer
Lois Armitage	Secretary-Treasurer
Jason Morrison	Mayor
Maurice Pilon	Pro Mayor

Resolution unanimously adopted.

20-11-151

Don «Les Bons Déjeuners d'Argenteuil Inc.»

Il est proposé par le conseiller David Smith et résolu de contribuer un montant de 1 000,00\$ pour «Les Bons Déjeuners d'Argenteuil Inc.»

Résolution adoptée à l'unanimité.

20-11-151

"Donation Les Bons Déjeuners d'Argenteuil Inc."

It is proposed by Councillor David Smith and resolved to contribute an amount of \$ 1,000.00 to the "Les Bons Déjeuners d'Argenteuil Inc."

Resolution unanimously adopted.

20-11-152

Commandite «Club de motoneige le Hibou blanc»

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu de contribuer une commandite de 500\$ au «Club de motoneige le Hibou blanc», organisation à but non lucratif offrant un réseau de 125 km de sentiers délimité par les municipalités de Wentworth, Harrington et Gore, pour la saison 2020-2021.

Un (1) vote contre
Quatre (4) votes pour
Résolution adopté à la majorité

20-11-152

Sponsoring "Hibou Blanc Snowmobile Club"

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to contribute a sponsorship of \$500 to the "Hibou Blanc Snowmobile Club", a non-profit organization offering a 125 km network of trails in the Wentworth, Harrington and Gore area, for the 2020-2021 season.

One (1) vote against
Four (4) votes for
Resolution adopted by majority

SÉANCE ORDINAIRE DU 2 NOVEMBRE 2020

REGULAR MEETING OF NOVEMBER 2ND, 2020

20-11-153 **Nomination au Comité Bon voisin bon œil**

Il est proposé par le conseiller David Smith et résolu de procéder à la nomination de monsieur Bill Gauley comme conseiller représentant au Comité Bon voisin bon œil.

Résolution adoptée à l'unanimité.

20-11-153 **Nomination for the Neighborhood Watch Committee.**

It is proposed by Councillor David Smith and resolved to proceed with the nomination of Mr. Bill Gauley as Councillor Representative for the Neighborhood Watch Committee.

Resolution unanimously adopted.

Environnement / Environment

20-11-154 **Demande de dispense auprès de la ministre des Affaires municipales et de l'Habitation**

CONSIDÉRANT les articles 573.3.1 de la Loi sur les cités et villes et 938.1 du Code municipal donnant notamment au ministre le pouvoir d'autoriser une municipalité à octroyer un contrat sans demander de soumission;

CONSIDÉRANT que la municipalité du Canton de Wentworth est membre de Tricentris et, à ce titre, lui confie le tri des matières recyclables provenant de son territoire;

CONSIDÉRANT que l'actuel contrat entre la Municipalité et Tricentris vient à échéance le 14 avril 2022;

CONSIDÉRANT les pourvois en contrôle judiciaire et demandes de jugement déclaratoire visant à déclarer nuls les contrats entre Tricentris et la Ville de Laval et la MRC Vaudreuil-Soulanges;

CONSIDÉRANT le jugement de première instance déclarant que ces contrats ont été conclus illégalement mais autorisant leur maintien en vigueur jusqu'à leur terme;

CONSIDÉRANT que la procédure d'appel de ce jugement est en cours mais viendra vraisemblablement à terme après l'expiration du contrat actuel;

CONSIDÉRANT le projet de loi n° 65 déposé le 24 septembre 2020 par le ministre de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques modifiant principalement la Loi sur la qualité de l'environnement en matière de consigne et de collecte sélective;

CONSIDÉRANT que selon l'échéancier prévu par le ministre, la modernisation de la collecte sélective entrerait en vigueur en décembre 2021;

CONSIDÉRANT les conditions de marché actuelles des centres de tri et les délais requis pour procéder aux appels d'offres pour le tri des matières recyclables et pour la collecte et le transport de celles-ci vers le centre de tri ainsi désigné;

SÉANCE ORDINAIRE DU 2 NOVEMBRE 2020

REGULAR MEETING OF NOVEMBER 2ND, 2020

CONSIDÉRANT le Projet d'entente présenté par Tricentris couvrant la période du 14 avril 2022 au 31 décembre 2024 d'une valeur approximative de 8 384,64\$;

CONSIDÉRANT que, dans les conditions actuelles, il est dans l'intérêt de la Municipalité de conclure un contrat sans demande de soumission avec Tricentris;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Maurice Pilon et
RÉSOLU

QUE la municipalité du Canton de Wentworth transmette à la ministre des Affaires municipales et de l'Habitation une demande de dispense pour la conclusion d'un contrat de tri et conditionnement des matières recyclables avec Tricentris pour la période du 14 avril 2022 au 31 décembre 2024.

Résolution adoptée à l'unanimité.

20-11-154

Request for an exemption from the Minister of Municipal Affairs and Housing

WHEREAS articles 573.3.1 of the Cities and Towns Act and 938.1 of the Municipal Code, in particular giving the Minister the power to authorize a Municipality to award a contract without asking for a tender;

WHEREAS the Municipality of the Township of Wentworth is a member of Tricentris and, as such, entrusts it with the sorting of recyclable materials from its territory;

WHEREAS the current contract between the Municipality and Tricentris expires on April 14th, 2022;

WHEREAS the appeals for judicial review and requests for declaratory judgment aimed at declaring null and void the contracts between Tricentris and the City of Laval and the MRC Vaudreuil-Soulanges;

WHEREAS the judgment of first instance declaring that these contracts were concluded illegally but authorizing their maintenance in force until their term;

WHEREAS the procedure to appeal this judgment is underway but will likely come to an end after the expiration of the current contract;

WHEREAS Bill 65 tabled on September 24th, 2020 by the Minister of the Environment and the Fight against Climate Change, mainly amending the Environment Quality Act in terms of deposit and selective collection;

WHEREAS according to the schedule provided by the Minister, the modernization of curbside recycling would come into effect in December 2021;

WHEREAS the current market conditions for sorting centers and the time required to proceed with calls for tenders for sorting recyclable materials and for collecting and transporting them to the sorting center so designated;

SÉANCE ORDINAIRE DU 2 NOVEMBRE 2020

REGULAR MEETING OF NOVEMBER 2ND, 2020

WHEREAS the Draft Agreement presented by Tricentris covering the period from April 14th, 2022 to December 31st, 2024 with an approximate value of \$8,384.64;

WHEREAS, under current conditions, it is in the interest of the Municipality to enter into a contract without request for a quote with Tricentris;

THEREFORE it is proposed by Councillor Maurice Pilon and
RESOLVED

THAT the Municipality of the Township of Wentworth send the Minister of Municipal Affairs and Housing a request for exemption from the conclusion of a contract for sorting and packaging recyclable materials with Tricentris for the period from April 14th, 2022 to December 31st, 2024.

Resolution unanimously adopted.

Dépôt du rapport mensuel (octobre 2020) des Services d'urbanisme, de l'environnement et des travaux publics

Deposit of the report for Town Planning, Environment and Public Works Departments (October 2020)

Période de questions

- Plainte concernant la vitesse excessive sur le chemin Louisa par des voitures, des motos, conduite dangereuse. Surveillance supplémentaire par la Sûreté du Québec
- Les coûts de déneigement aux comptes payables du mois de novembre
- Remerciements pour l'approbation de la dérogation mineure
- Application du règlement concernant les nuisances, suivi des dossiers avec la Sûreté du Québec
- Nouvelles du projet Internet haute vitesse et Fibre Argenteuil

Question Period

- Complaint concerning excessive speed on Louisa Road by cars, bikes, dangerous driving. Additional surveillance by the Sûreté du Québec
- Costs of Snow Removal on the accounts payable for the month of November
- Thank-You for the approval of the Minor Derogation
- Application of the Nuisance By-Law, follow-up done by the Sûreté du Québec
- Updates of the High Speed Internet project and Fibre Argenteuil

20-11-155

Clôture

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu de clore l'assemblée à 19h45.

Résolution adoptée à l'unanimité.

SÉANCE ORDINAIRE DU 2 NOVEMBRE 2020

REGULAR MEETING OF NOVEMBER 2ND, 2020

20-11-155

Closure

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to close the meeting at 7:45 p.m.

Resolution unanimously adopted.

Jason Morrison
Maire
Mayor

Je, Jason Morrison, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.

I, Jason Morrison, certify that the signing of these minutes is equivalent to the signature by me of all resolutions contained as per Article 142 (2) of the Municipal Code.

Natalie Black
Directrice générale et secrétaire-trésorière
General Manager, Secretary-Treasurer

La prochaine séance du Conseil sera tenue à 19h00 le 7 décembre 2020 à l'endroit des assemblées soit au Centre Communautaire Wentworth au 86, chemin Louisa à Wentworth.

The next Council meeting will be held at 7:00 P.M. on December 7th, 2020 at the location for Council Meetings at the Wentworth Community Centre at 86 Louisa Road in Wentworth.